

Инструкция

Монтажные принадлежности для преобразователей давления



Document ID: 43478



VEGA

Содержание

1	О данном документе	
1.1	Функция	3
1.2	Целевая группа.....	3
1.3	Используемые символы.....	3
2	В целях безопасности	
2.1	Требования к персоналу	4
2.2	Надлежащее применение	4
2.3	Предупреждение о неправильном применении	4
2.4	Общие указания по безопасности	4
2.5	Указания по безопасности для Ex-зон	4
2.6	Экологическая безопасность.....	4
3	Общий обзор	
4	Участки охлаждения	
4.1	Сифоны	6
5	Запорные вентили	
5.1	Запорный вентиль по DIN 16270	9
5.2	Двойной запорный вентиль.....	10
5.3	Двойной запорный вентиль по DIN 16272	12
6	Вентильные блоки	
6.2	3-вентильный блок	15
6.3	3-вентильный блок с фланцевым присоединением с обеих сторон.....	17
6.4	5-вентильный блок	19
7	Адаптер	
7.1	Овальный фланцевый адаптер	22
8	Держатель измерительного устройства и монтажный кронштейн	
8.1	Держатель измерительного устройства.....	24
8.2	Монтажный кронштейн.....	25
9	Обслуживание и устранение неисправностей	
9.1	Обслуживание	26
9.2	Дополнительное уплотнение набивки	26
9.3	Действия при необходимости ремонта	26

1 О данном документе

1.1 Функция

Данная инструкция, вместе с руководствами по эксплуатации соответствующих приборов, содержит необходимую информацию для быстрой настройки и безопасной эксплуатации оборудования. Перед пуском в эксплуатацию ознакомьтесь с данной инструкцией.

1.2 Целевая группа

Данное руководство по эксплуатации предназначено для обученного персонала. При работе персонал должен иметь и исполнять изложенные здесь инструкции.

1.3 Используемые символы



Информация, указания, рекомендации

Символ обозначает дополнительную полезную информацию.



Осторожно: Несоблюдение данной инструкции может привести к неисправности или сбою в работе.

Предупреждение: Несоблюдение данной инструкции может нанести вред персоналу и/или привести к повреждению прибора.

Опасно: Несоблюдение данной инструкции может привести к серьезному травмированию персонала и/или разрушению прибора.



Применения Ex

Символ обозначает специальные инструкции для применений во взрывоопасных зонах.



Список

Ненумерованный список не подразумевает определенного порядка действий.



Действие

Стрелка обозначает отдельное действие.



Порядок действий

Нумерованный список подразумевает определенный порядок действий.

2 В целях безопасности

2.1 Требования к персоналу

Данное руководство предназначено только для обученного и допущенного к работе с прибором персонала.

При работе с устройством требуется всегда иметь необходимые средства индивидуальной защиты.

2.2 Надлежащее применение

Монтажные принадлежности предназначены для подключения преобразователей давления VEGA к процессу.

Подробную информацию об области применения см. в описании соответствующей монтажной принадлежности.

2.3 Предупреждение о неправильном применении

Не соответствующее назначению применение прибора является потенциальным источником опасности и может привести, например, к переполнению емкости или повреждению компонентов установки из-за неправильного монтажа или настройки.

2.4 Общие указания по безопасности

Необходимо соблюдать указания по безопасности, имеющиеся в руководстве по эксплуатации соответствующего датчика.

2.5 Указания по безопасности для Ех-зон

Для Ех-применений следует соблюдать специальные указания по безопасности, которые прилагаются к каждому датчику в Ех-исполнении и являются составной частью руководства по эксплуатации датчика.

2.6 Экологическая безопасность

Защита окружающей среды является одной из наших важнейших задач. Принятая на нашем предприятии система экологического контроля сертифицирована в соответствии с DIN EN ISO 14001 и обеспечивает постоянное совершенствование комплекса мер по защите окружающей среды.

Защите окружающей среды будет способствовать соблюдение рекомендаций, изложенных в следующих разделах данного руководства:

- Глава "Хранение и транспортировка"
- Глава "Утилизация"

3 Общий обзор

Сифоны

Сифоны по DIN 16282 в качестве участков охлаждения применяются для защиты преобразователей давления от горячих измеряемых сред. Различаются сифоны кругообразной или U-образной формы.

Манометрические запорные вентили

Вентили предназначены для изоляции процесса при подключении преобразователя давления к процессу. Различаются одиночные и двойные вентили. В зависимости от исполнения, вентили имеют возможность выпуска воздуха или испытательного подключения.

Вентильные блоки

Вентильные блоки предназначены для изоляции процесса при подключении преобразователя дифференциального давления к процессу, а также для выравнивания давления в измерительных камерах при пуске в эксплуатацию.

Различаются 3-вентильные и 5-вентильные блоки, а также блоки с возможностью фланцевого присоединения с обеих сторон и без фланцевого присоединения. Воздушные вентили обеспечивают возможность выпуска воздуха из измерительных камер преобразователя дифференциального давления.

Овальный фланцевый адаптер

Овальный фланцевый адаптер по IEC 61518 позволяет подключать трубопроводы с $\frac{1}{2}$ NPT к преобразователю дифференциального давления.

Держатель измерительного устройства и монтажный кронштейн

Держатель измерительного устройства предназначен для монтажа преобразователей давления, в том числе подвесных, на стене или трубе.

Монтажный кронштейн предназначен для монтажа преобразователей дифференциального давления, в том числе в соединении с вентильным блоком, на стене или трубе.

4 Участки охлаждения

4.1 Сифоны

Область применения

Сифоны по DIN 16282 являются участками охлаждения и предназначены для защиты преобразователей давления от горячих измеряемых сред. За счет образования конденсата в колене трубы создается защитный водный затвор и обеспечивается температура среды на преобразователе давления, в том числе при применении на перегретом паре, $< 100\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Конструкция

Сифоны могут быть двух форм: U-образные для горизонтального отбора давления или кругообразные для вертикального отбора давления.

Снижение номинальных значений давления при эксплуатации в условиях с высокой температурой зависит от материала (см. "Технические данные").

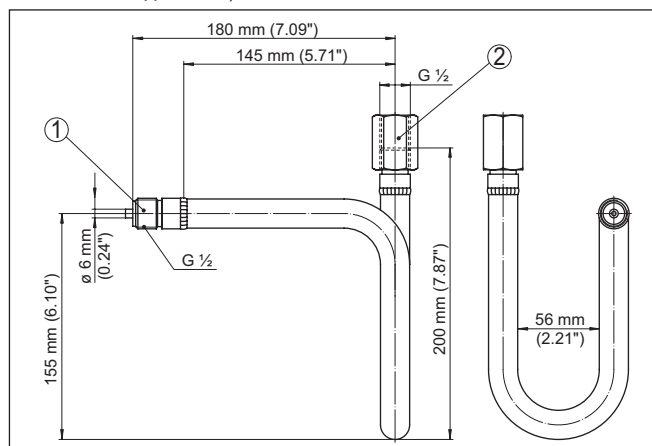


Рис. 1: Конструкция сифона по DIN 16282, форма А (U-форма) для горизонтального отбора давления

- 1 Вход
- 2 Выход

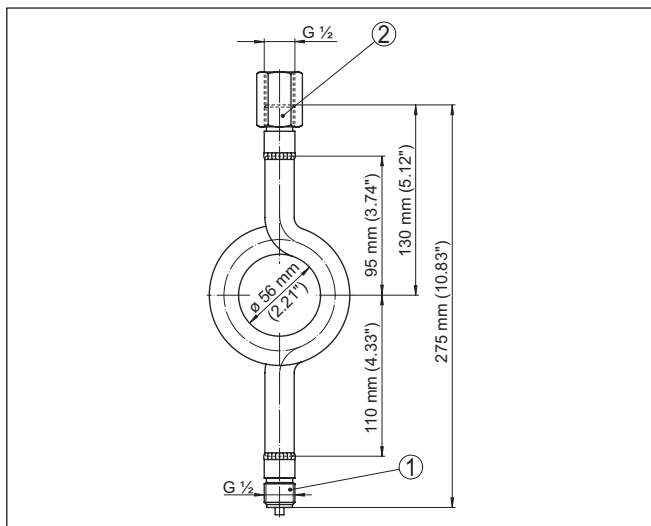


Рис. 2: Конструкция сифона по DIN 16282, форма С (кругообразная форма) для вертикального отбора давления

- 1 Вход
2 Выход

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Сифон
- Данная инструкция

Технические данные (материал - сталь 1.0345)

Данные по макс. допустимому давлению действуют для места отбора перед сифоном.

Признак	Выражение
Материал	St 1.0345
Норма	DIN 16282
Модель	Форма А, Форма С
Вход	Ниппель G $\frac{1}{2}$, EN 837
Выход	Стяжная муфта G $\frac{1}{2}$
Вес	прибл. 0,8 кг

Технические данные (материал 316Ti)

Признак	Выражение
Материал	316Ti
Норма	DIN 16282
Модель	Форма А, Форма С
Вход	Ниппель G $\frac{1}{2}$, EN 837
Выход	Стяжная муфта G $\frac{1}{2}$

43478-RU-150205

Признак	Выражение
Вес	прибл. 0,8 кг

Ухудшение номиналов от температуры

Данные действуют для места отбора перед сифоном.

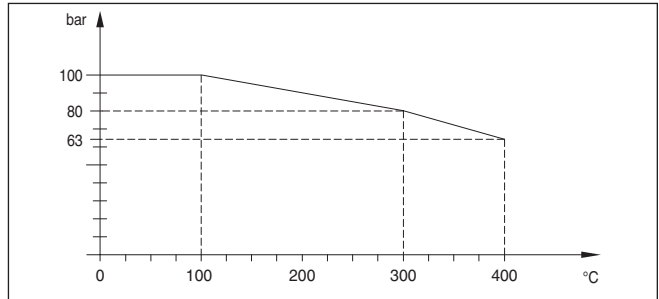


Рис. 3: Ухудшение номиналов от температуры - макс. допустимое давление, в зависимости от температуры процесса

Указания по монтажу и пуску в эксплуатацию

Сифон нельзя изолировать.

При применении на паре, чтобы до образования конденсата исключить попадание перегретого пара прямо на преобразователь давления, перед пуском в эксплуатацию сифон должен быть заполнен водой.

5 Запорные вентили

5.1 Запорный вентиль по DIN 16270

Область применения/ функция

Запорные вентили по DIN 16270 обеспечивают и упрощают возможность монтажа, пуска в эксплуатацию и демонтажа преобразователя давления с присоединением G $\frac{1}{2}$.

Винт для выпуска воздуха позволяет удалять остаточный воздух и снимать остаточное давление между вентилем и преобразователем давления.

Обращение с устройством

Вентиль открывается вращением против часовой стрелки и закрывается вращением по часовой стрелке. Уплотнение в среде осуществляется металлически, уплотнение шпинделя вентилья - посредством сальникового уплотнения.

Конструкция

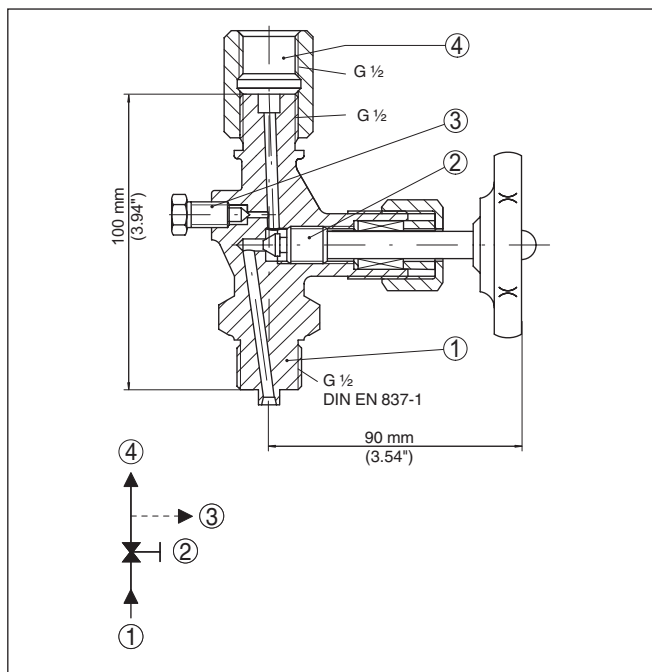


Рис. 4: Конструкция запорного вентилья по DIN 16270

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентиль для изоляции от процесса
- 3 Винт для выпуска воздуха
- 4 Выход (преобразователь давления)

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Запорный вентиль
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	BARVALVE.E ...
Материал корпуса	316Ti
Материал сальникового уплотнения	PTFE
Норма	DIN 16270
Модель	Форма А, со стяжной муфтой
Вход	Ниппель G $\frac{1}{2}$, EN 837
Выход	Стяжная муфта G $\frac{1}{2}$
Винт для выпуска воздуха	да
Присоединение для выпуска воздуха/проверки	нет
Степень давления/Max. допустимое давление	PN 400/400 bar
Температура max.	120 °C
Вес	прибл. 0,6 кг

Указания по монтажу и пуску в эксплуатацию

Перед первоначальным пуском в эксплуатацию, в зоне вентильного седла может скопиться ржавчина, песок или подобные загрязнения в измеряемой среде, особенно при промывке установки, что может привести к негерметичности седла. Поэтому шпindel должен быть открыт полностью, чтобы седло могло промыться.

Воздуховыпускное отверстие должно быть расположено так и выпуск воздуха должен проводиться таким образом, чтобы выходящая среда не могла нанести вред персоналу и окружающей среде.

Для выпуска воздуха из запорного вентиля по DIN 16270 выполнить следующее:

1. Открыть вентиль (2)
2. Осторожно открыть вентиль (3), пока не выйдет воздух
3. Как только начнет выходить среда, вентиль (3) закрыть

Выпуск воздуха завершен.

Хранение

При длительном хранении возможна усадка и снижение герметичности прессованной набивки. При пуске в эксплуатацию такую набивку нужно дополнительно уплотнить, см. гл. "Обслуживание и устранение неисправностей"

5.2 Двойной запорный вентиль**Область применения/ функция**

Двойные запорные вентили обеспечивают и упрощают возможность монтажа, пуска в эксплуатацию и демонтажа преобразователя давления с присоединением $\frac{1}{2}$ NPT.

Вентиль к процессу изолирует преобразователь давления от процесса. Вентиль для выпуска воздуха/проверки, при закрытом вентиле к процессу, обеспечивает две функции:

- Выпуск воздуха от преобразователя давления
- Проверка преобразователя давления через подключенный калибратор давления.

Обращение с устройством

Вентили открываются (против часовой стрелки) и закрываются (по часовой стрелке) вращением маховичка. Уплотнение в среде осуществляется металлически, уплотнение вентильных шпинделей - посредством сальникового уплотнения.

Конструкция

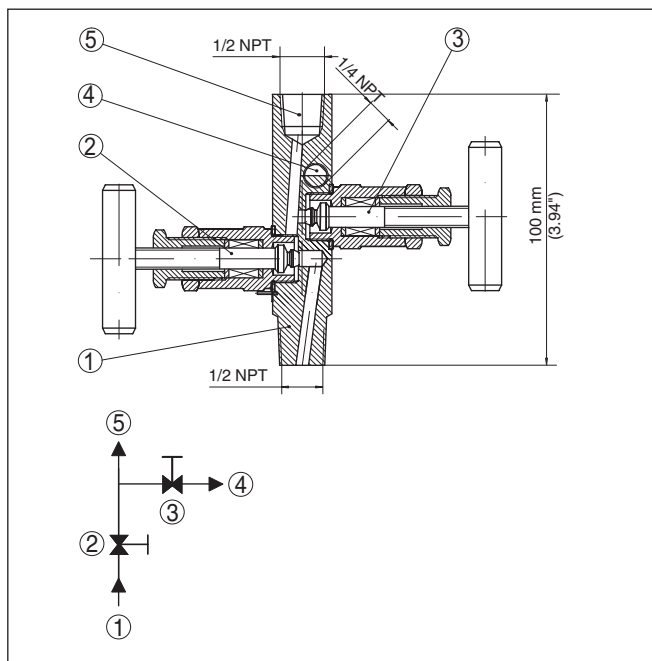


Рис. 5: Конструкция двойного запорного вентиля

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентиль для изоляции от процесса
- 3 Вентиль для выпуска воздуха
- 4 Выпуск воздуха/проверка
- 5 Выход (преобразователь давления)

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Двойной запорный вентиль
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	BARVALVE.F ...
Материал корпуса	316Ti
Материал уплотняющей набивки вентиля	PTFE
Вход	Цапфа ½ NPT
Выход	Муфта ½ NPT
Присоединение для выпуска воздуха/проверки	¼ NPT, с запорным винтом
Степень давления/Мах. допустимое давление	PN 420/420 bar
Мах. допустимое давление при 80 °С	420 bar
Мах. допустимое давление при 200 °С	320 bar
Температура max.	200 °С
Вес	прибл. 0,9 кг

Указания по монтажу и пуску в эксплуатацию

Перед первоначальным пуском в эксплуатацию, в зоне вентильного седла может скопиться ржавчина, песок или подобные загрязнения в измеряемой среде, особенно при промывке установки, что может привести к негерметичности седла. Поэтому шпindel должен быть открыт полностью, чтобы седло могло промыться.

Хранение

При длительном хранении возможна усадка и снижение герметичности прессованной набивки. При пуске в эксплуатацию такую набивку нужно дополнительно уплотнить, см. гл. "Обслуживание и устранение неисправностей"

Область применения/функция**5.3 Двойной запорный вентиль по DIN 16272**

Двойной запорный вентиль по DIN 16272 обеспечивают и упрощают возможность монтажа, пуска в эксплуатацию и демонтажа преобразователя давления с присоединением G½.

Вентиль к процессу изолирует преобразователь давления от процесса. Вентиль для выпуска воздуха/проверки, при закрытом вентиле к процессу, обеспечивает две функции:

- Выпуск воздуха от преобразователя давления
- Проверка преобразователя давления через подключенный калибратор давления.

Обращение с устройством

Вентили открываются (против часовой стрелки) и закрываются (по часовой стрелке) вращением маховичка. Уплотнение в среде осуществляется металлически, уплотнение вентильных шпинделей - посредством сальникового уплотнения.

Конструкция

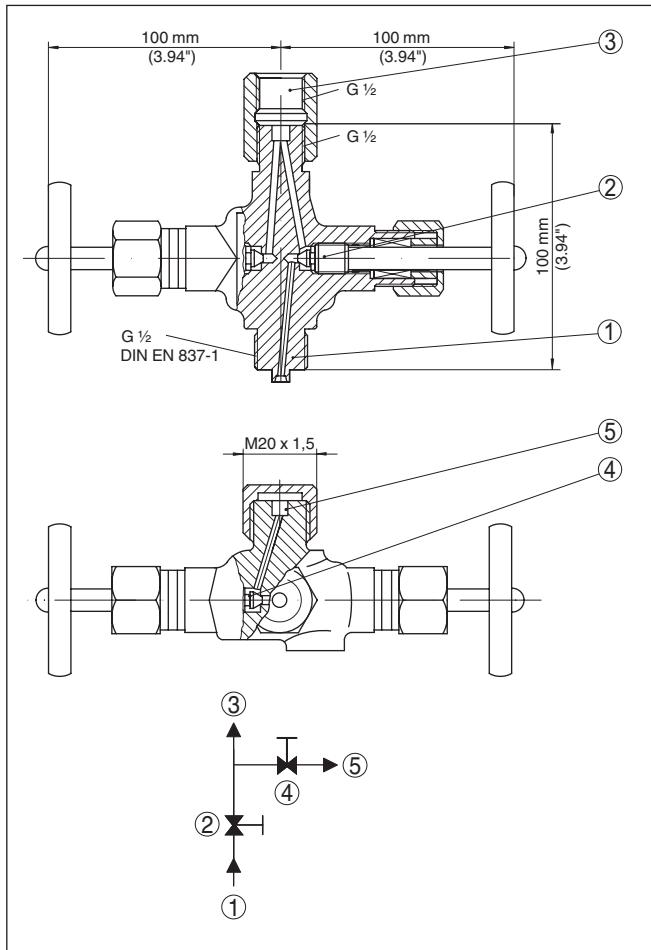


Рис. 6: Конструкция двойного запорного вентиля по DIN 16272

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентиль для изоляции от процесса
- 3 Выход (преобразователь давления)
- 4 Вентиль для выпуска воздуха
- 5 Выпуск воздуха/проверка

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Двойной запорный вентиль
- Данная инструкция

43478-RU-150205

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	BARVALVE.D ...
Материал корпуса	316Ti
Материал уплотняющей набивки вентиля	PTFE
Вход	Ниппель G½, EN 837
Выход	Стяжная муфта G½
Защитный колпачок	M20 x 1,5
Степень давления/Max. допустимое давление	PN 420/420 bar
Температура max.	120 °C
Вес	прибл. 0,9 кг

Указания по монтажу и пуску в эксплуатацию

Перед первоначальным пуском в эксплуатацию, в зоне вентильного седла может скопиться ржавчина, песок или подобные загрязнения в измеряемой среде, особенно при промывке установки, что может привести к негерметичности седла. Поэтому шпindel должен быть открыт полностью, чтобы седло могло промыться.

Хранение

При длительном хранении возможна усадка и снижение герметичности прессованной набивки. При пуске в эксплуатацию такую набивку нужно дополнительно уплотнить, см. гл. "Обслуживание и устранение неисправностей"

6 Вентильные блоки

Область применения/ функция	<p>Вентильные блоки обеспечивают и упрощают возможность монтажа и пуска в эксплуатацию преобразователя дифференциального давления.</p> <p>Уравнительный вентиль позволяет, при закрытых вентилях к процессу, уравнивать давление в измерительных камерах, чтобы можно было установить нулевую точку преобразователя дифференциального давления.</p>
Обращение с устройством	<p>Вентили открываются вращением против часовой стрелки и закрываются вращением по часовой стрелке. Уплотнение в среде осуществляется металлически, уплотнение вентильных шпинделей - посредством сальникового уплотнения.</p>
Модели	<p>Имеются вентильные блоки в следующих исполнениях:</p> <ul style="list-style-type: none">● 3-вентильный блок● 3-вентильный блок с фланцевым присоединением с обеих сторон● 5-вентильный блок <p>У 5-вентильного блока имеются два дополнительных выпускных вентиля для продувки технологических линий или для проверки преобразователя дифференциального давления.</p>
Указания по монтажу и пуску в эксплуатацию	<p>Перед первоначальным пуском в эксплуатацию, в зоне вентильного седла может скопиться ржавчина, песок или подобные загрязнения в измеряемой среде, особенно при промывке установки, что может привести к негерметичности седла. Поэтому шпindel должен быть открыт полностью, чтобы седло могло промыться.</p>
Хранение	<p>При длительном хранении возможна усадка и снижение герметичности прессованной набивки. При пуске в эксплуатацию такую набивку нужно дополнительно уплотнить, см. гл. "Обслуживание и устранение неисправностей"</p>
	<h3>6.2 3-вентильный блок</h3>
Область применения/ функция	<p>3-вентильный блок используется для стандартных применений и имеет следующие функции:</p> <ul style="list-style-type: none">● Изоляция от процесса● Выравнивание давления в измерительных камерах преобразователя дифференциального давления
Монтаж	<p>Монтаж выполняется через интегрированные резьбовые соединения и кронштейн, обеспечиваемый на месте применения.</p>

Конструкция

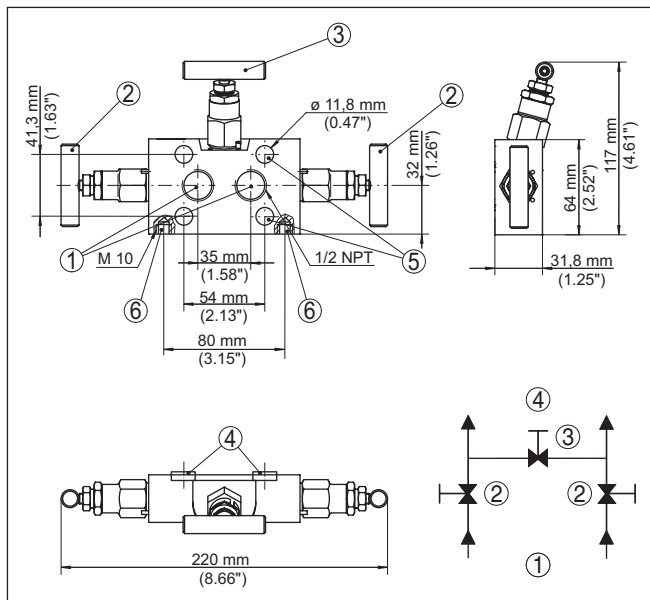


Рис. 7: Конструкция 3-вентильного блока по EN 61518

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентили для изоляции от процесса
- 3 Уравнительный вентиль
- 4 Выход (преобразователь дифференциального давления)
- 5 Сквозные отверстия для монтажных винтов
- 6 Резьбовые отверстия для монтажного кронштейна

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- 3-вентильный блок
- Крепежные винты/Уплотнения к процессу (дополнительно)
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	DIFVALVE.C/L ...
Материал корпуса	316L
Материал уплотнения к процессу	PTFE, FFKM
Материал уплотняющей набивки вентилей	PTFE
Норма	EN 61518
Модель	3-вентильный блок, с возможностью фланцевого присоединения

Признак	Выражение
Монтажная резьба для кронштейна, обеспечиваемого на месте применения	M 10
Вход (процесс)	½ NPT
Выход (преобразователь дифференциального давления)	Фланец по EN 61518
Ступень давления/Мах. допустимое давление	PN 420/420 bar
Мах. допустимое давление при 80 °C	420 bar
Мах. допустимое давление при 250 °C	300 bar
Температура max.	250 °C
Вес	прибл. 1,7 кг

6.3 3-вентильный блок с фланцевым присоединением с обеих сторон

Область применения/ функция

3-вентильный блок с возможностью фланцевого присоединения с обеих сторон применяется преимущественно для прямого подключения преобразователя дифференциального давления к измерительной диафрагме. Дополнительный монтажный кронштейн при этом не требуется.

Этот вентильный блок имеет следующие функции:

- Изоляция от процесса
- Выравнивание давления в измерительных камерах преобразователя дифференциального давления

Монтаж

Монтаж выполняется на измерительной диафрагме через интегрированные фланцы с резьбовыми соединениями.

Конструкция

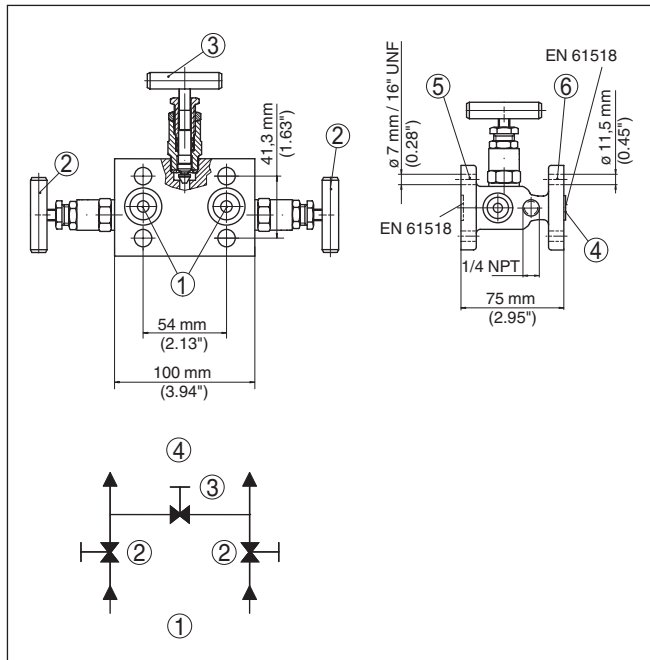


Рис. 8: Конструкция 3-вентильного блока по EN 61518

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентили для изоляции от процесса
- 3 Уравнительный вентиль
- 4 Выход (преобразователь дифференциального давления)
- 5 Резьбовые отверстия для процесса
- 6 Сквозные отверстия для преобразователя дифференциального давления

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- 3-вентильный блок
- Крепежные винты/Уплотнения к процессу (дополнительно)
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	DIFVALVE.E/N ...
Материал корпуса	316L
Материал уплотнения к процессу	PTFE, FFKM
Материал уплотняющей набивки вентилей	PTFE
Норма	EN 61518

Признак	Выражение
Модель	3-вентильный блок, с возможностью фланцевого присоединения
Вход (процесс)	½ NPT
Выход (преобразователь дифференциального давления)	Фланец по EN 61518
Отверстия для выпуска воздуха	¼ NPT (с заглушкой)
Степень давления/Мах. допустимое давление	PN 420/420 bar
Мах. допустимое давление при 80 °С	420 bar
Мах. допустимое давление при 250 °С	300 bar
Температура max.	250 °С
Вес	прибл. 2,6 кг

6.4 5-вентильный блок

Область применения/ функция

5-вентильный блок используется для применений с повышенными требованиями и имеет следующие функции:

- Изоляция от процесса
- Выравнивание давления в измерительных камерах преобразователя дифференциального давления
- Продувка/проверка

Монтаж

Монтаж выполняется через интегрированные резьбовые соединения и кронштейн, обеспечиваемый на месте применения.

Конструкция

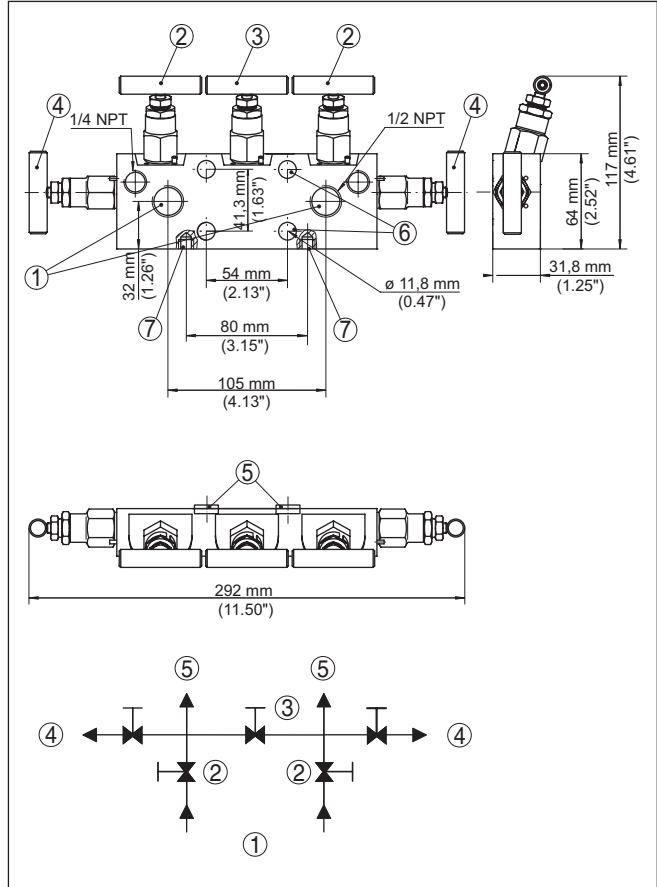


Рис. 9: Конструкция 5-вентильного блока по EN 61518

- 1 Вход (процесс)
- 2 Вентили для изоляции от процесса
- 3 Уравнительный вентиль
- 4 Продувочные вентили
- 5 Выход (преобразователь дифференциального давления)
- 6 Сквозные отверстия для монтажных винтов
- 7 Резьбовые отверстия для монтажного кронштейна

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- 5-вентильный блок
- Крепежные винты/Уплотнения к процессу (дополнительно)
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	DIFVALVE.D/M ...
Материал корпуса	316L
Материал уплотнения к процессу	PTFE, FFKM
Материал уплотняющей набивки вентили	PTFE
Норма	EN 61518
Модель	5-вентильный блок, с возможностью фланцевого присоединения
Монтажная резьба для кронштейна, обеспечиваемого на месте применения	M10 (DIN EN 24014)
Вход (процесс)	½ NPT
Выход (преобразователь дифференциального давления)	Фланец по EN 61518
Присоединение для продувки/проверки	¼ NPT
Степень давления/Мах. допустимое давление	PN 420/420 bar
Мах. допустимое давление при 80 °С	420 bar
Мах. допустимое давление при 250 °С	300 bar
Температура max.	250 °С
Вес	прибл. 6,5 кг

7 Адаптер

7.1 Овальный фланцевый адаптер

Область применения

Овальный фланцевый адаптер позволяет подключать трубу 1/2 NPT к преобразователю дифференциального давления или вентильному блоку.

Конструкция

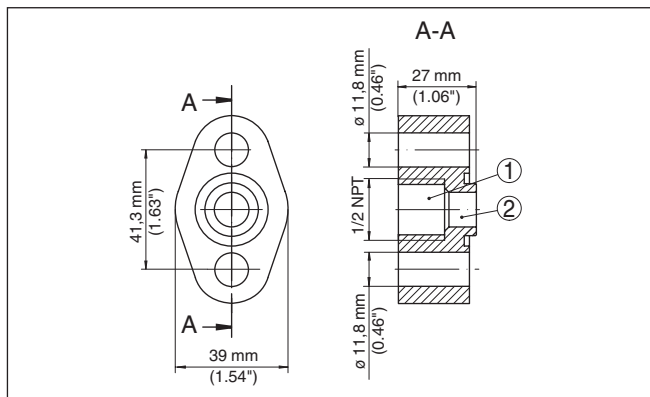


Рис. 10: Овальный фланцевый адаптер

- 1 Вход (процесс)
- 2 Выход (преобразователь дифференциального давления/вентильный блок)

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Овальный фланцевый адаптер
- Крепежные винты/Уплотнение к процессу
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	DIFOVAL.A ...
Материал адаптера	1.0460, 316L, Alloy C-276
Материал уплотнения к процессу	FKM, EPDM, PTFE, FFKM
Винты	M10 (DIN EN 24014) 7/16 UNF
Материал винтов PN 160	304
Материал винтов PN 420	Сталь 8.8 оцинкованная
Вход (процесс)	1/2 NPT
Выход (преобразователь дифференциального давления)	Фланец по EN 61518
Диапазон температур (уплотнение к процессу FKM)	-15 ... +200 °C

Признак	Выражение
Диапазон температур (уплотнение к процессу EPDM)	-40 ... +150 °C
Диапазон температур (уплотнение к процессу PTFE)	-15 ... +260 °C
Диапазон температур (уплотнение к процессу FFKM (Kalrez 6375))	-20 ... +275 °C
Диапазон температур (уплотнение к процессу FFKM (Perlast G92E))	-15 ... +250 °C
Вес	прибл. 0,3 кг

8 Держатель измерительного устройства и монтажный кронштейн

8.1 Держатель измерительного устройства

Область применения

Держатель измерительного устройства служит для монтажа преобразователей давления, в том числе подвесных преобразователей давления. В комплект могут входить переходники для следующих диаметров устройства:

- 22 mm
- 32 mm
- 33 mm
- 40 mm
- 44 mm.

Посредством монтажной скобы (в комплекте) держатель измерительного устройства монтируется на трубах диаметром 1½" ... 2½". Без монтажной скобы держатель используется как консоль для настенного монтажа.

Конструкция

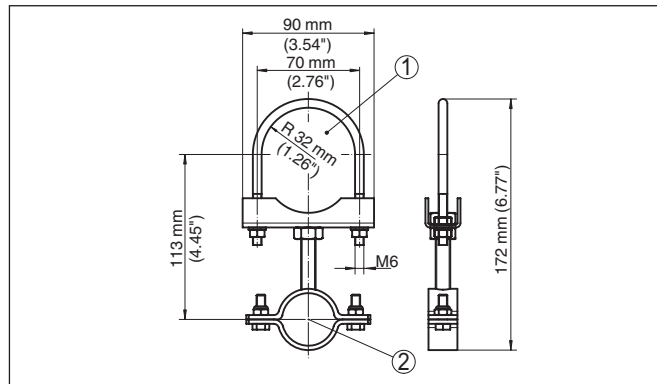


Рис. 11: Конструкция держателя измерительного устройства

1 Монтажная труба/преобразователь давления с 44 mm

2 Преобразователи давления

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Держатель измерительного устройства
- Переходник, в зависимости от исполнения
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	BARMONT. ...
Материал	316L, 304
Материал переходника	PP
Вес	прибл. 0,3 кг

8.2 Монтажный кронштейн

Область применения

Монтажный кронштейн служит монтажа преобразователя дифференциального давления на стене или трубе.

Конструкция

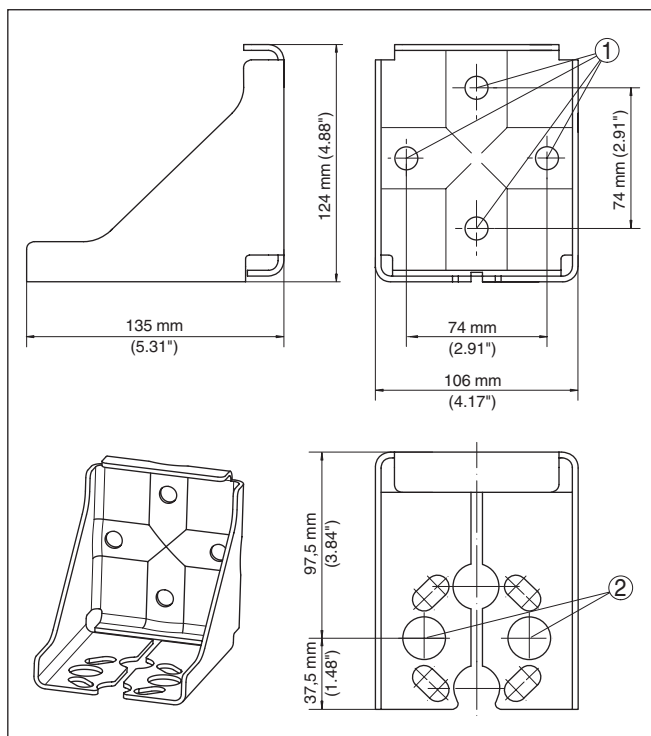


Рис. 12: Конструкция монтажного кронштейна

- 1 Отверстия 12 мм для монтажа на скобе или стене
- 2 Отверстия для крепления преобразователя дифференциального давления по IEC 61518

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Монтажный кронштейн
- Монтажная скоба с гайками/шайбами
- Крепежные винты M10 и 7/16 UNF, по 4 шт.
- Данная инструкция

Технические данные

Признак	Выражение
Арт. №	DIFMW. ...
Материал	304
Вес	прибл. 0,9 кг

9 Обслуживание и устранение неисправностей

9.1 Обслуживание

При использовании по назначению и нормальной эксплуатации особое обслуживание не требуется.

9.2 Дополнительное уплотнение набивки

Если набивка вентиля неплотная, то его можно дополнительно уплотнить при эксплуатации.

Для дополнительного уплотнения выполнить следующее:

1. Полностью открыть вентиль за рукоятку

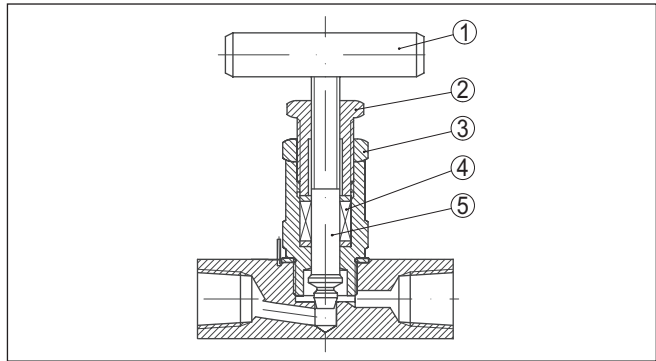


Рис. 13:

- 1 Рукоятка вентиля
- 2 Гайка сальника
- 3 Контргайка
- 4 Сальниковая набивка
- 5 Шпindelъ вентиля

2. Ослабить контргайку
3. Гайку сальника слегка затянуть по часовой стрелке
4. Шпindelъ несколько раз повернуть в обоих направлениях
5. Снова затянуть контргайку
6. Проверить герметичность

Набивка уплотнена.

9.3 Действия при необходимости ремонта

Ремонтный формуляр и подробную информацию по процедуре см. на www.vega.com/downloads и "Formulare und Zertifikate".

Заполнение такого формуляра позволит быстро и без дополнительных запросов произвести ремонт.

При необходимости ремонта сделать следующее:

- Распечатать и заполнить бланк для каждого прибора
- Прибор очистить и упаковать для транспортировки

- Заполненный формуляр и имеющиеся данные безопасности прикрепить снаружи на упаковку
- Адрес для обратной доставки можно узнать у нашего представителя в вашем регионе. Наши региональные представительства см. на нашей домашней странице www.vega.com.

Дата печати:

VEGA



Вся приведенная здесь информация о комплектности поставки, применении и условиях эксплуатации датчиков и систем обработки сигнала соответствует фактическим данным на момент.

Возможны изменения технических данных

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2015



43478-RU-150205

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany

Phone +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com